

## V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА  
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

## ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

## Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2021/C 241/07)

1. На 11 юни 2021 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(1)</sup>.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- SoftBank Group („SoftBank“, Япония),
- Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager“, Швеция),
- Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno“, Швеция).

SoftBank и Altor Fund Manager придобиват съвместен контрол над Iyuno, понастоящем под контрола на Altor Fund Manager, по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията. Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие SoftBank: SoftBank е дружество майка на глобален портфейл от дъщерни дружества и свързани дружества, действащи в областта на модерните телекомуникации, интернет услугите, интернет на нещата, роботиката и доставката на технологии за чиста енергия,
- за предприятие Altor Fund Manager: Altor Fund Manager е дружество за управление на фондове на група от фондове за частни дялови инвестиции, включително Altor Fund IV, който е фондът на Altor извършил инвестицията в Iyuno. Altor Fund IV е дружество за частни капиталови инвестиции, което е съсредоточено върху инвестиции в средния пазарен сегмент на скандинавския регион,
- за предприятие Iyuno: глобално дружество за развлекателни технологии и локализация на медии. Iyuno предоставя услуги по дублиране, субтитри и мултимедийно инженерство на повече от 100 езика на медийната и развлекателната индустрия. Дружеството управлява мрежа от звукозаписни студия в целия свят, съставена от 67 изцяло притежавани местни съоръжения, в 34 държави в Европа, Азия и Северна и Южна Америка.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

<sup>(1)</sup> ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета <sup>(2)</sup> следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.